

Porównanie tłumaczeń II Królewska 2:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Potem ludzie z miasta powiedzieli do Elizeusza: Oto – prosimy – miejsce do zamieszkania jest w tym mieście dobre,* jak to nasz pan widzi, lecz woda jest niedobra i ziemia roniąca.** ¹⁾²⁾

¹⁾ Lub: mieszka się w tym mieście dobrze.

²⁾ ziemia roniąca, תְּשֻׁלָּה מִן הָאֲרֶזֶה, wg G: pozbawiona dzieci, ή γῆ ἀτεκνουμένη; ziemia w zn. jej mieszkańców, zob. <x>90 17:46</x>.